

PL-Gdynia: Performance review services

OJ S 55/2013 19/03/2013

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: „Przewozy Regionalne” sp. z o.o. Pomorski Zakład Przewozów Regionalnych w Gdyni

Postal address: Bolesława Krzywoustego 7

Town: Gdynia

Postal code: 81-035

Country: Poland

For the attention of: Jan Simlat, Anna Glembin, Maria Malinowska

E-mail: prgdek4@p-r.com.pl

Telephone: +48 722341240 / 722340552 / 722340347

Fax: +48 587211328

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.p-r.com.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Przeprowadzanie kontroli dokumentów przejazdu w pociągach spółki Przewozy Regionalne.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 10: Market research and public opinion polling services

NUTS code PL63 Pomorskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest wykonywanie niżej wymienionych czynności w pociągach spółki „Przewozy Regionalne „ sp. z o.o., w których Zamawiający świadczy usługi przewozowe:

- 1.przeprowadzanie kontroli:dokumentów przewozu osób, rzeczy i zwierząt; dokumentów poświadczających uprawnienia do ulgowych lub bezpłatnych przejazdów;warunków i przestrzegania zasad przewozu rzeczy i zwierząt;
- 2)dokonywanie podczas kontroli odprawy podróżnych za biletami blankietowymi z pobieraniem stosownych opłat lub sporządzanie wezwań z tytułu: przejazdu osób lub przewozu rzeczy i zwierząt bez ważnego dokumentu przewozu;przejazdu bez ważnego dokumentu poświadczającego uprawnienia do ulgowych przejazdów;przewozu rzeczy wyłączonych z przewozu lub dopuszczonych na warunkach szczególnych;
- 3)wzywania organów porządkowych (np. Policji) dla ustalenia danych osobowych podróżnych, którzy odmawiają natychmiastowego uiszczenia należności za przejazd oraz okazania dokumentu tożsamości;
- 4)dokonywanie podczas kontroli odprawy podróżnych bez ważnego dokumentu przewozu za biletami blankietowymi na dopłatę, bez pobierania opłat dodatkowych jeśli w myśl obowiązujących przepisów są zwolnieni z obowiązku zgłoszenia tego faktu;
- 5)wykonywanie innych czynności określonych we wzorze umowy, w tym w Regulaminie pracy zespołów kontrolnych w zakresie kontroli i wydawania biletów oraz współpracy z drużynami konduktorskimi i rewizorami

II.1.6. CPV code(s)

79313000 Performance review services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 162 720,00 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.5.2013 Completion 31.12.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

- 1.Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie: 1600,00 PLN(jeden tysiąc

szeszet tysięcy złotych)

2.Wadium musi być wniesione przed upływem terminu na składanie ofert w jednej lub kilku formach określonych w art. 45 ust. 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zmianami), zwanej dalej „ustawą Pzp”.

3.Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą.

4.Wadium wnoszone w pieniądzu należy przelać na rachunek bankowy Zamawiającego nr 06114011530000260482001108. Wadium w formie innej niż pieniężna Wykonawca winien złożyć w Dziale Ekonomicznym, pokój 38 w godzinach 7.00-14.00 najpóźniej w terminie składania ofert. Wykonawca otrzyma pisemne potwierdzenie złożenia wadium.

5.Zamawiający uzna wymóg wniesienia wadium w pieniądzu za spełniony, jeżeli kwota, o której mowa w ust. 1, najpóźniej w terminie składania ofert wpłynie na rachunek bankowy Zamawiającego.

6.Zamawiający uzna wymóg wniesienia wadium w formach innych niż pieniężna za spełniony, gdy umowa zabezpieczająca (tj. wadium w formie określonej w art. 45 ust. 6 punkty 2-5 ustawy Pzp) będzie zawierała co najmniej następujące elementy:

1) nazwę i dokładny adres gwaranta,

2) zobowiązanie gwaranta (poręczyciela, podmiotu ubezpieczającego) do nieodwołalnej i bezwarunkowej wypłaty beneficjentowi (Zamawiającemu) oznaczonej kwoty pieniężnej dokładnie odpowiadającej wysokości ustalonego wadium, gdy wystąpi jedna z następujących sytuacji:

a) Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie,

b) zawarcie umowy stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,

c) Wykonawca, którego oferta została wybrana, odmówi podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie,

3) zobowiązanie gwaranta do wypłacenia pełnej kwoty wadium w terminie nie dłuższym niż 21 dni na pierwsze wezwanie Zamawiającego,

4) okres ważności umowy zabezpieczającej (który musi pokrywać się z terminem związania ofertą wskazanym w SIWZ), i zostanie złożona w Dziale Ekonomicznym, pokój 38, nie później niż w terminie składania ofert.

7. Umowa zabezpieczająca może zostać złożona w formie kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem jedynie w sytuacji, jeśli nie zawiera ona zapisów o wymagalności roszczeń wyłącznie na podstawie oryginału umowy. W innym przypadku Zamawiający wymaga złożenia oryginału umowy zabezpieczającej.

8. Wykonawca, który nie wniesie wadium w wysokości określonej w ust. 1 w formie określonej w ust. 2, zostanie wykluczony z postępowania.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Wykonawca biorący udział w postępowaniu nie może podlegać wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zmianami), zwanej dalej „ustawą Pzp”. Zamawiający dokona oceny spełniania tego warunku na podstawie następujących oświadczeń i dokumentów:

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Pzp na formularzu, (Załącznik nr 2 do SIWZ;)
 - 2) aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej (wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert)
 - 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłaceniem podatków i opłat lub zaświadczeń, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
 - 4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłaceniem opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, lub zaświadczeń, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
 - 5) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4 - 8 ustawy, (wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert),
 - 6) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy, (wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert),
2. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 - 8 ustawy Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem samorządowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.
- 3.. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 2, 3, 4 i 6 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
- 1) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;
 - 2) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymania w całości wykonania decyzji właściwego organu;
 - 3) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.
- 4.. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 5, składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania

osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy Pzp. 5. Dokumenty, o których mowa w ust.2.4 pkt 1 i 3 oraz w ust.2.5 powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 2.4 pkt 2 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

6.. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 2.4 i 2.5, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Przepisy ust. 2.6 stosuje się odpowiednio.

7.. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

8. W przypadku Wykonawców składających ofertę wspólnie, dokumenty wymienione: w ust 2.1 powinny być przedłożone przez każdego Wykonawcę, w ust. 2.2. ppkt.1 powinny być przedłożone przez pełnomocnika na podstawie art. 23 ust. 2 ustawy Pzp, w ust.2.2 pkt 2 i 3 powinny być przedłożone przez Wykonawców, którzy są odpowiedzialni za spełnienie poszczególnych warunków.

9.Dla potwierdzenia spełniania warunków określonych w rozdz. IV ust.. 1.1 Wykonawcy powinni przedłożyć:

1) oświadczenie o spełnianiu warunków określonych w rozdz. IV ust..1.1 (Załączniku nr 3 do SIWZ);

2) wykaz usług, o których mowa rozdz. IV ust.. 1.1 b, wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie –co najmniej dwóch usług o łącznej wartości nie mniejszej niż 100 000,00 PLN, z podaniem przedmiotu i wartości usługi, dat wykonania i odbiorców(Załączniku nr 4 do SIWZ); do wykazu należy dołączyć dokumenty potwierdzające, że usługi w nim ujęte zostały wykonane lub są wykonywane należycie;

3) kopię polisy lub inny dokument o których mowa rozdz. IV ust. 1.1 d, potwierdzający posiadanie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności na kwotę co najmniej 100 000,00 zł.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Wykonawca musi wykazać, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności na kwotę co najmniej 100 000,00 PLN,

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Zamawiający wymaga, aby Wykonawca świadczył usługę ośmioma pracownikami, którzy odbędą szkolenia według programu określonego przez Zamawiającego,

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

PREK3-251-09/2013.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 24.4.2013 - 14:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.4.2013 - 10:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.3.2013